

363317-2024 - Rezultati

Latvija – Usluge predoženja – Mutiskās un rakstiskās tulkošanas pakalpojumi leM iestāžu vajadzībām uz trīs gadiem

OJ S 118/2024 19/06/2024

Obavijest o dodjeli ugovora ili koncesije – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Nodrošinājuma valsts aģentūra

E-pošta: iepirkumi@agentura.iem.gov.lv

Pravni oblik kupca: Središnje tijelo državne uprave

Djelatnost javnog naručitelja: Javni red i sigurnost

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Mutiskās un rakstiskās tulkošanas pakalpojumi leM iestāžu vajadzībām uz trīs gadiem

Opis: Konkursa mērķis ir noteikt izdevīgāko piedāvājumu mutiskās un rakstiskās tulkošanas pakalpojumiem leM iestāžu vajadzībām uz trīs gadiem noslēdzot pakalpojuma līgumus saskaņā ar pasūtītāja izstrādāto tehnisko specifikāciju.

Identifikācija postpka: 774a7ca7-4530-4f56-91ac-230fa6b1a353

Interna identifikācija: leM NVA 2023/94

Vrsta postpka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikācija (cpv): 79530000 Usluge predoženja

2.1.4. Opće informācija

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

<https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2014/24/oj> -

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0011

Naslov: Mutiskās tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Valsts policijas vajadzībām Vidzemes reģiona teritorijā

Opis: Konkursa mērķis ir noteikt izdevīgāko piedāvājumu mutiskās un rakstiskās tulkošanas pakalpojumiem leM iestāžu vajadzībām uz trīs gadiem noslēdzot pakalpojuma līgumus saskaņā ar pasūtītāja izstrādāto tehnisko specifikāciju.

Interna identifikācija: leM NVA 2023/94

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikācija (cpv): 79530000 Usluge predoženja

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Vidzeme (LV008)

Zemlja: Latvija

5.1.6. Opće informacije

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.8. Kriteriji pristupačnosti

Uvjeti pristupačnosti za osobe s invaliditetom nisu uzeti u obzir jer javna nabava nije namijenjena fizičkim osobama

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Vīszemākā cena

Opis: Komisija, nosakot saimnieciski izdevīgāko piedāvājumu, izmanto vienīgo kritēriju "vīszemākā cena"

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

Elektronička dražba: ne

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Iepirkumu uzraudzības birojs

Informacije o rokovima za preispitivanje: Iesniegumu Iepirkumu uzraudzības birojam var iesniegt līdz iepirkuma līguma vai vispārīgās vienošanās noslēgšanas dienai šādos termiņos:

1) 10 dienu laikā pēc dienas, kad Publisko iepirkumu likuma 37. pantā minētā informācija

nosūtīta attiecīgajai personai elektroniski, izmantojot drošu elektronisko parakstu vai

pievienojot elektroniskajam pastam skenētu dokumentu, vai pa faksu vai nodota personiski;2)

15 dienu laikā pēc dienas, kad Publisko iepirkumu likuma 37. pantā minētā informācija

nosūtīta attiecīgajai personai pa pastu

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Nodrošinājuma valsts aģentūra

6. Ishod

Vrijednost svih ugovora dodijeljenih u ovoj obavijesti: 9 917,00 EUR

6.1. Rezultat, ID grupe: LOT-0011

Status odabira pobjednika: Odabran je najmanje jedan pobjednik.

6.1.2. Informacije o pobjednicima

Pobjednik natječaja:

Službeno ime: SIA "POLYGLOT tulkojumi"

Ponuda:

Identifikacijska oznaka ponude: 1
Identifikacijska oznaka grupe ili skupine grupā: LOT-0011
Vrijednost natječaja: 9 917,00 EUR
Podugovaranje: Ne

Informacije o ugovoru:

Identifikacijska oznaka ugovora: 721_11.iepirkuma priekšmeta daļa
Naslov: Iepirkuma līgums "Par mutiskās tulkošanas nodrošināšanu (uz trīs gadiem)"_Valsts policijas vajadzībām Vidzemes reģiona teritorijā
Datum odabira pobjednika: 28/11/2023
Datum sklapanja ugovora: 21/03/2024
Ugovor se dodjeljuje u sklopu okvirnog sporazuma: ne
Adresa ugovora: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/110337>

6.1.4. Statističke informacije

Primljene ponude ili zahtjevi za sudjelovanje:

Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude
Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 1
Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude ponuditelja koji su mikro, mala ili srednja poduzeća
Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 1
Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude ponuditelja koji su mikropoduzeća
Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 0
Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude ponuditelja koji su mala poduzeća
Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 1
Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude ponuditelja koji su srednja poduzeća
Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 0
Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude ponuditelja registriranih u zemljama Europskog gospodarskog prostora koje nisu zemlja kupca
Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 0
Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude ponuditelja registriranih u zemljama izvan Europskog gospodarskog prostora
Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 0
Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Provjerene i neprihvatljive ponude
Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 0
Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude koje su provjerene i neprihvatljive zbog neobično niske cijene ili troškova
Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 0
Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude za koje nije provjereno jesu li prihvatljive ili neprihvatljive
Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 0
Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude u elektroničkom obliku
Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 1

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Nodrošinājuma valsts aģentūra
Registracijski broj: 90009112024
Odjel: Iepirkumu pārvalde
Poštanska adresa: Čiekurkalna 1.līnija 1 k-2

Grad: Rīga
Poštanski broj: LV-1026
Zemlja – podregija (NUTS): Rīga (LV006)
Zemlja: Latvija
Kontaktna točka: Iepirkumu nodaļa, 352.kab.
E-pošta: iepirkumi@agentura.iem.gov.lv
Tel.: +37167829074
Internet: <https://www.nva.iem.gov.lv/lv>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

8.1. ORG-0003

Službeno ime: SIA "POLYGLOT tulkojumi"
Registracijski broj: 40103497979
Poštanska adresa: Sergeja Eizenšteina iela 45 - 107
Grad: Rīga
Poštanski broj: LV-1079
Zemlja – podregija (NUTS): Rīga (LV006)
Zemlja: Latvija
E-pošta: info@polyglot.lv
Tel.: +37127768577

Uloge ove organizacije:

Ponuditelj

Pobjednik tih grupa: LOT-0011

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Iepirkumu uzraudzības birojs
Registracijski broj: 90001263305
Poštanska adresa: Smilšu iela 1
Grad: Rīga
Poštanski broj: LV-1919
Zemlja – podregija (NUTS): Rīga (LV006)
Zemlja: Latvija
Kontaktna točka: Juridiskais departaments
E-pošta: pasts@iub.gov.lv
Tel.: +37122416641
Internet: <https://www.iub.gov.lv>
Krajnja točka za razmjenu informacija (URL): <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Organizer/472>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 13e981e3-f040-445d-824c-661cb1c7c060 - 01

Vrsta obrasca: Rezultati

Vrsta obavijesti: Obavijest o dodjeli ugovora ili koncesije – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 29

Datum slanja obavijesti: 18/06/2024 15:31:26 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Datum e-pošiljateljeva slanja obavijesti: 18/06/2024 15:31:26 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: latvijski

Broj objave obavijesti: 363317-2024

Broj izdanja SL S-a: 118/2024

Datum objave: 19/06/2024